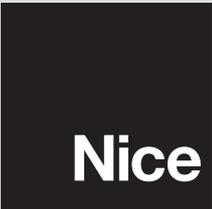


Nice

Door/Window-Control

Sensor de contacto inalámbrico con medición de temperatura

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

The logo consists of a solid black square with the word "Nice" written in white, bold, sans-serif font in the bottom right corner.

Nice

CONTENIDOS

1	ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES	3
2	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	3
3	ACTIVACIÓN BÁSICA	4
4	AÑADIR EL DISPOSITIVO	4
5	RETIRAR EL DISPOSITIVO	5
6	INSTALACIÓN FÍSICA	5
7	FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO	6
8	ASOCIACIONES	7
9	PARÁMETROS AVANZADOS	7
10	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	10
11	ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO	10
12	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	11

1 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES

- **¡PRECAUCIÓN!** – Este manual contiene instrucciones y advertencias importantes para la seguridad personal. Lea atentamente todas las partes de este manual. En caso de duda, suspenda inmediatamente la instalación y póngase en contacto con la Asistencia Técnica de Nice.
- **¡PRECAUCIÓN!** – Instrucciones importantes: guarde este manual en un lugar seguro para permitir futuros procedimientos de eliminación y mantenimiento del producto.
- **¡PRECAUCIÓN!** – ¡Cualquier uso diferente al especificado aquí o en condiciones ambientales diferentes a las establecidas en este manual se considerará impropio y está estrictamente prohibido!
- Los materiales de embalaje del producto se deben desechar de conformidad con las normativas locales.
- Nunca aplique modificaciones a ninguna parte del dispositivo. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por modificaciones improvisadas en el producto.
- No exponga este producto a la humedad, agua u otros líquidos.
- Este producto está diseñado para uso en interiores únicamente. ¡No lo use en el exterior!
- Este producto no es un juguete. ¡Manténgase alejado de los niños y los animales!
- Si la batería tiene fugas y se ingiere el material contenido, enjuáguese la boca y el área circundante con agua limpia. Busque atención médica de inmediato.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Door/Window-Control es un sensor de contacto de efecto Hall inalámbrico alimentado por batería, compatible con el estándar Z-Wave Plus™. Cambiar el estado del dispositivo enviará automáticamente una señal al controlador Z-Wave y los dispositivos asociados.

El sensor se puede utilizar para activar escenas y siempre que se necesite información sobre la apertura o el cierre de puertas, ventanas, puertas de garaje, etc. La apertura se detecta separando el cuerpo del sensor y el imán.

Además, Door/Window-Control está equipado con un sensor de temperatura incorporado.

Principales características

- Compatible con cualquier controlador Z-Wave™ o Z-Wave Plus™
- Admite el modo protegido (modo de seguridad de red Z-Wave) con cifrado AES-128
- Apertura de puerta/ventana detectada a través de la separación del cuerpo del sensor y un imán
- Sensor de temperatura incorporado
- Detecta la manipulación, cuando se separa o se abre
- Se monta fácilmente en puertas, ventanas, portones de garaje y persianas enrollables
- Batería cargada
- Indicador LED visual que indica el estado del dispositivo
- 3 variantes de color

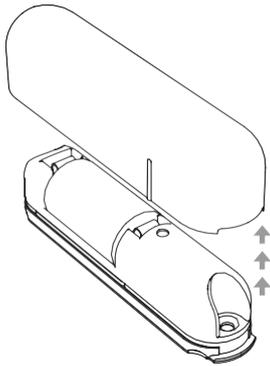
Door/Window-Control es un dispositivo Z-Wave Plus™ totalmente compatible.

Este dispositivo se puede utilizar con todos los dispositivos certificados con el certificado Z-Wave Plus y debe ser compatible con los dispositivos producidos por otros fabricantes. Todos los dispositivos que no funcionan con baterías dentro de la red actuarán como repetidores para aumentar la confiabilidad de la red. El dispositivo es un producto Z-Wave Plus con seguridad habilitada y se debe usar un controlador Z-Wave con seguridad habilitada para utilizar completamente el producto.

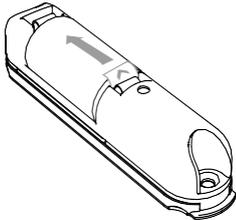


3 ACTIVACIÓN BÁSICA

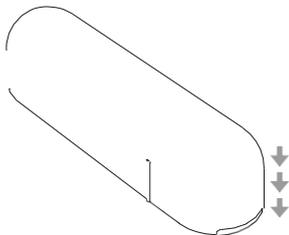
1. Retire la cubierta.



2. Retire el bloqueador de la batería.



3. Cierre la cubierta.



4. Agregue el dispositivo (consulte "4. Agregar el dispositivo").
5. Instalar el dispositivo (ver "6. Instalación física").

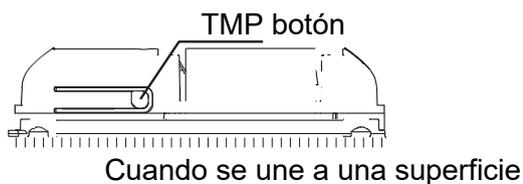
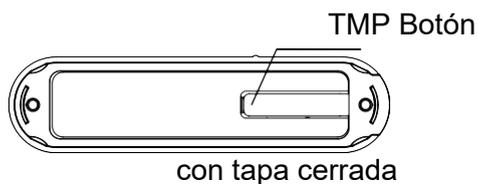
4 AÑADIR EL DISPOSITIVO

- La adición en modo de seguridad debe realizarse a una distancia máxima de 2 metros del controlador.
- En caso de problemas con la adición del dispositivo, reinicie el dispositivo y repita el procedimiento de adición.

Adición (Inclusión) - Modo de aprendizaje del dispositivo Z-Wave, que permite agregar el dispositivo a la red Z-Wave existente.

Para agregar el dispositivo a la red Z-Wave manualmente:

1. Coloque el control de puerta/ventana dentro del alcance directo de su controlador Z-Wave.
2. Configure el controlador principal en el modo de agregar (modo de seguridad/no seguridad) (consulte el manual del controlador).
3. Rápidamente, presione tres veces uno de los botones TMP (mientras se presiona el otro botón).



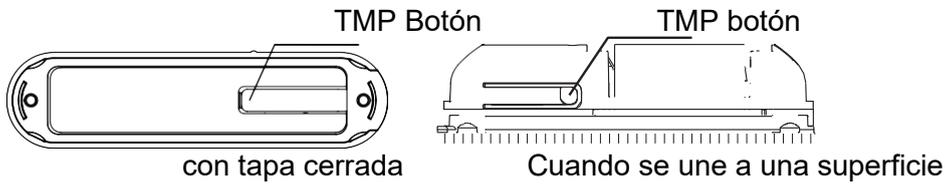
4. Espere a que finalice el proceso de adición.
5. El mensaje del controlador Z-Wave confirmará la adición exitosa.

5 RETIRAR EL DISPOSITIVO

Eliminación (Exclusión) - Modo de aprendizaje del dispositivo Z-Wave, que permite eliminar el dispositivo de la red Z-Wave existente.

Para eliminar el dispositivo de la red Z-Wave:

1. Coloque el control de puerta/ventana dentro del alcance directo de su controlador Z-Wave.
2. Configure el controlador principal en modo de eliminación (consulte el manual del controlador).
3. Rápidamente, presione tres veces uno de los botones TMP (mientras se presiona el otro botón).



4. Espere a que finalice el proceso de eliminación.
5. El mensaje del controlador Z-Wave confirmará la eliminación exitosa.

Nota. Al eliminar el dispositivo de la red Z-Wave, se restauran todos los parámetros predeterminados del dispositivo.

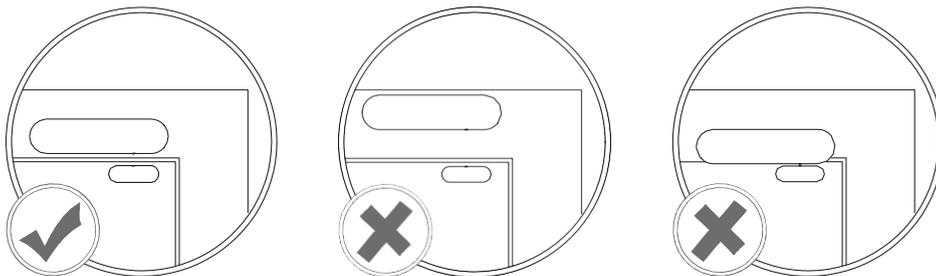
6 INSTALACIÓN FÍSICA

- No recomendamos montar el dispositivo en superficies metálicas para obtener el mejor rendimiento de la radio.
- Es posible instalar el dispositivo con tornillos (no incluidos). Recomendamos utilizar tornillos de cabeza avellanada de 2,5 mm x 16 mm con un diámetro de cabeza de 5 mm. El imán todavía tiene que estar pegado.

6.1 - Instalación del Control de Puertas/Ventanas

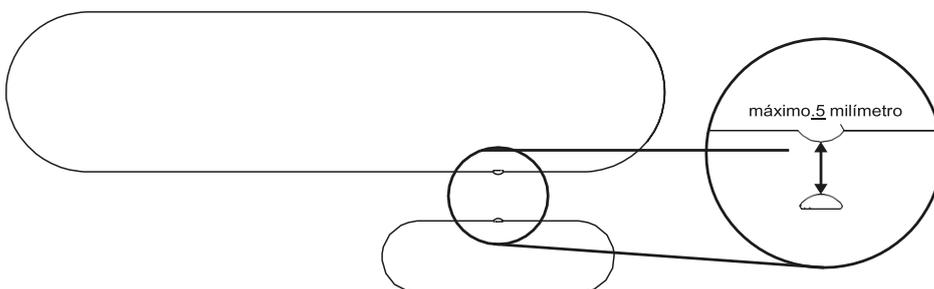
1. Despegue la capa protectora de la etiqueta del dispositivo.
2. Pegue el dispositivo en el marco de la puerta/ventana.
3. Retire la capa protectora de la pegatina del imán.
4. Pegue el imán en la parte móvil de la puerta/ventana, a no más de 5 mm del sensor.

6.2 - Posicionamiento del Sensor y del imán



6.3 - Posicionamiento correcto del imán con relación al Sensor

Las marcas de línea vertical deben alinearse.



7 FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

7.1 - Botón Tamper (TMP)

Door/Window-Control está equipado con un interruptor antisabotaje con dos botones:



- El primer botón TMP está ubicado dentro del dispositivo, presionado por la cubierta cerrada y se usa para detectar su apertura.
- El segundo botón TMP está ubicado en la parte inferior del dispositivo, presionado por la superficie en la que está montado el dispositivo y se utiliza para detectar la desconexión del dispositivo.

¡Para que el interruptor antisabotaje funcione, uno de los botones siempre debe estar presionado!

Cuando se suelta uno de los botones, la alarma de manipulación se enviará al controlador y a los dispositivos asociados. Además, el botón de manipulación permite controlar el dispositivo directamente.

7.2 - Activación del control de puertas/ventanas.

Es necesario activar Door/Window-Control para recibir información sobre la nueva configuración del controlador, como parámetros y asociaciones.

Para activar el sensor manualmente, haga clic en uno de los botones TMP (mientras se presiona el otro botón).

7.3 - Restablecimiento del control de puerta/ventana

El procedimiento de reinicio permite restaurar el dispositivo a su configuración de fábrica, lo que significa que se eliminará toda la información sobre el controlador Z-Wave y la configuración del usuario.

Para restablecer el dispositivo:

1. Abra la cubierta (la apertura de la carcasa puede provocar la activación de una alarma. Para evitarlo, elimine las asociaciones del tercer grupo).
2. Retire la batería.
3. Instale la batería mientras mantiene presionados ambos botones TMP.
4. El indicador LED visual parpadeará lentamente durante 5 segundos; mantenga presionados los botones.
5. Suelte un botón cuando el indicador LED comience a parpadear rápidamente.
6. Haga clic en el botón liberado una vez para confirmar el inicio del procedimiento de reinicio.
7. Espere unos segundos hasta que el indicador LED parpadee durante mucho tiempo. No quite la batería.
8. El indicador LED visual parpadeará 5 veces rápidamente para confirmar el reinicio.

Nota. Restablecer el dispositivo no es la forma recomendada de eliminar el dispositivo de la red Z-Wave. Use el procedimiento de reinicio solo si falta el controlador principal o no funciona. La eliminación de ciertos dispositivos se puede lograr mediante el procedimiento de eliminación descrito en "Agregar/eliminar el dispositivo".

7.4 - Sustitución de la batería

El nivel actual de la batería se muestra en la interfaz del controlador Z-Wave. Si el dispositivo se agrega a Yubii Home y el ícono de la batería se vuelve rojo, significa que la batería necesita reemplazo.

Nota. Otros controladores Z-Wave pueden presentarlo de manera diferente.

7.5 - Informe de notificación

El dispositivo utiliza la clase de comando de notificación para informar diferentes eventos.

Tabla A1 - Informes de notificación de los eventos	
Tipo de notificación	Evento
Seguridad de casa	Manipulación, eliminación de la cubierta del producto
Control de acceso	Puerta/ventana abierta
Control de acceso	Puerta/ventana cerrada
Administración de energía	Reemplace la batería ahora
Alarma de calor	Sobrecalentamiento detectado, ubicación desconocida
Alarma de calor	Subcalentamiento detectado, ubicación desconocida

Nota. El valor básico de clase de comando está relacionado con el estado del sensor de contacto (0x00 - cerrado, 0xFF - abierto, en la configuración predeterminada del parámetro 1. "Estado de puerta/ventana").

8 ASOCIACIONES

Asociación (dispositivos de enlace) - control directo de otros dispositivos dentro de la red del sistema Z-Wave, por ejemplo, atenuador, interruptor de relé, persiana enrollable o escena (puede controlarse solo a través de un controlador Z-Wave).

La asociación permite la transferencia directa de comandos de control entre dispositivos, se realiza sin la participación del controlador principal y requiere que el dispositivo asociado esté dentro del alcance directo.

Door/Window-Control proporciona la asociación de tres grupos:

1er grupo de asociación: "Lifeline" informa el estado del dispositivo y permite la asignación de un solo dispositivo (controlador principal de forma predeterminada).

2do grupo de asociación: "Encendido/Apagado" se asigna al estado del dispositivo: sensor de contacto (envía marcos de comando de configuración básica).

3er grupo de asociación: "Tamper" se asigna al interruptor TMP (envía marcos de comando de alarma).

El Control de Puertas/Ventanas en el 2° y 3° grupo permite controlar 5 dispositivos (normales o multicanal) por grupo de asociación. El grupo "Lifeline" está reservado únicamente para el controlador y, por lo tanto, solo se puede asignar 1 nodo.

Clases de comando Z-Wave compatibles con "Lifeline": notificación, batería, sensor multinivel, restablecimiento local del dispositivo.

9 PARÁMETROS AVANZADOS

El dispositivo permite personalizar su funcionamiento a las necesidades del usuario mediante parámetros configurables.

La configuración se puede ajustar a través del controlador Z-Wave al que se agrega el dispositivo. La forma de ajustarlos puede diferir según el controlador.

Nota. Ingresar un valor no válido del parámetro dará como resultado una respuesta con el marco Solicitud rechazada y no se establecerá el valor.

Intervalo de despertar

Door/Window-Control se activará después de cada intervalo de tiempo definido y siempre intentará conectarse con el controlador principal. Después de un intento de comunicación exitoso, el sensor actualizará los parámetros de configuración, las asociaciones y los ajustes y pasará al modo de espera. Después de un intento fallido de comunicación (p. ej., falta de alcance de Z-Wave), el dispositivo entrará en modo de espera y volverá a intentar establecer conexión con el controlador principal después del siguiente intervalo de tiempo.

Establecer el intervalo de activación en 0 deshabilita el envío del marco de notificación de activación automáticamente. La activación aún se puede realizar manualmente haciendo clic en uno de los botones TMP (mientras se presiona el otro botón).

Configuraciones disponibles: 0 o 3600-64800 (en segundos (1-18h), paso de 3600s (1h))

Configuración predeterminada: 21600 (6h)

Un intervalo de tiempo más largo significa una comunicación menos frecuente y, por lo tanto, una mayor duración de la batería.

Tabla A2 - Control de puerta/ventana - Parámetros disponibles	
Parámetro:	1. Estado de puerta/ventana
Descripción:	Este parámetro permite establecer en qué estado se encuentra la puerta/ventana cuando el imán está cerca del sensor.
Configuraciones disponibles:	0 - cerrado cuando el imán está cerca 1 - abierto cuando el imán está cerca

Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	2. Indicaciones LED visuales		
Descripción:	Este parámetro define los eventos indicados por el indicador LED visual. La desactivación de eventos puede prolongar la duración de la batería.		
Configuraciones disponibles:	1 - indicación de cambio de estado de apertura/cierre 2 - indicación de activación (1 clic o periódico) 4 - indicación de manipulación del dispositivo		
Configuración predeterminada:	6	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	3. Asociaciones en modo de seguridad de red Z-Wave		
Descripción:	Este parámetro define cómo se envían los comandos en grupos de asociación específicos: como seguros o no seguros. El parámetro está activo solo en el modo de seguridad de la red Z-Wave. No aplica para 1er grupo "Lifeline".		
Configuraciones disponibles:	0 - ninguno de los grupos se envía como seguro 1 - 2.º grupo "Activado/Desactivado" enviado como seguro 2 - 3.er grupo "Sabotaje" enviado como seguro 3 - 2.º y 3.er grupo enviados como seguro		
Configuración predeterminada:	3 (todos)	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	11. Disparadores del segundo grupo de asociación		
Descripción:	El parámetro define eventos que resultan en el envío de comandos de encendido/apagado a los dispositivos agregados al segundo grupo de asociación. Estos comandos se envían alternativamente para encender y apagar los dispositivos.		
Configuraciones disponibles:	0 - interruptor después de abrir y cerrar 1 - interruptor después de abrir (parámetro 12) 2 - interruptor después de cerrar (parámetro 13)		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	12. Asociación para apertura - valor enviado		
Descripción:	Valor enviado a los dispositivos en el segundo grupo de asociación cuando se detecta la apertura El valor de 0 apaga el dispositivo, 255 lo enciende. En caso de asociar dispositivos que permitan un control suave, los valores 1-99 permiten configurar un dispositivo asociado a un nivel específico.		
Configuraciones disponibles:	0-99 o 255		
Configuración predeterminada:	255	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	13. Asociación para cierre - valor enviado		
Descripción:	Valor enviado a los dispositivos en el segundo grupo de asociación cuando se detecta el cierre El valor de 0 apaga el dispositivo, 255 lo enciende. En caso de asociar dispositivos que permitan un control suave, los valores 1-99 permiten configurar un dispositivo asociado a un nivel específico.		
Configuraciones disponibles:	0-99 o 255		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	14. Asociación para apertura - retardo de tiempo		
Descripción:	Tiempo que debe transcurrir desde que se abre para enviar la trama de mando a los dispositivos del 2º grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-32400 - tiempo en segundos		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	15. Asociación para el cierre - retardo de tiempo		
Descripción:	Tiempo que debe transcurrir desde el cierre para enviar la trama de mando a los dispositivos del 2º grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0-32400 - tiempo en segundos		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	30. Sabotaje - retardo de cancelación de alarma		
Descripción:	Período de tiempo después del cual se cancelará una alarma de sabotaje.		
Configuraciones disponibles:	0 - 32400 - tiempo en segundos		

Configuración predeterminada:	5	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	31. Sabotaje: notificación de cancelación de alarma		
Descripción:	Informar la cancelación de la alarma de manipulación al controlador y al tercer grupo de asociación.		
Configuraciones disponibles:	0 - no enviar informe de cancelación de manipulación 1 - enviar informe de cancelación de manipulación		
Configuración predeterminada:	1	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	50. Intervalo de mediciones de temperatura		
Descripción:	Este parámetro define con qué frecuencia se medirá la temperatura. Cuanto más corto sea el tiempo, más frecuentemente se medirá la temperatura, pero la duración de la batería se acortará.		
Configuraciones disponibles:	0 - mediciones de temperatura deshabilitadas 5-32400 - tiempo en segundos		
Configuración predeterminada:	300 (5 minutos)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	51. Umbral de informes de temperatura		
Descripción:	Este parámetro define el cambio de temperatura en comparación con el último informe, lo que da como resultado que se envíe un informe de temperatura al controlador principal.		
Configuraciones disponibles:	0 - informes de temperatura basados en el umbral desactivado 1-300 - umbral de temperatura (0,1-30 °C, paso de 0,1 °C)		
Configuración predeterminada:	10 (1°C)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	52. Intervalo de informes de temperatura		
Descripción:	Este parámetro determina la frecuencia con la que se enviarán los informes de temperatura al controlador principal (independientemente de los parámetros 50 y 51).		
Configuraciones disponibles:	0 - informes periódicos de temperatura deshabilitados 300-32400 - tiempo en segundos		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	53. Compensación de temperatura		
Descripción:	El valor que se sumará a la temperatura real, medida por el sensor (compensación de temperatura).		
Configuraciones disponibles:	- 1000–1000 (-100–100 °C, paso de 0,1 °C)		
Configuración predeterminada:	0 (0°C)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	54. Informes de alarma de temperatura		
Descripción:	Alarmas de temperatura informadas al controlador Z-Wave. Los umbrales se establecen en los parámetros 55 y 56.		
Configuraciones disponibles:	0 - alarmas de temperatura deshabilitadas 1 - alarma de alta temperatura 2 - alarma de baja temperatura 3 - alarmas de alta y baja temperatura habilitadas		
Configuración predeterminada:	0	Tamaño del parámetro:	1 [byte]
Parámetro:	55. Umbral de alarma de alta temperatura		
Descripción:	Si la temperatura es superior al valor establecido, se enviará una notificación de sobrecalentamiento y se activará la alarma de temperatura alta (si está activada). El valor establecido en el parámetro 55 debe ser mayor que el valor establecido en el parámetro 56.		
Configuraciones disponibles:	1-600 (0,1-60 °C, paso de 0,1 °C)		
Configuración predeterminada:	350 (35°)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]
Parámetro:	56. Umbral de alarma de temperatura baja		
Descripción:	Si la temperatura es inferior al valor establecido, se enviará una notificación de sobrecalentamiento y se activará la alarma de baja temperatura (si está activada).		
Configuraciones disponibles:	0-599 (0-59,9 °C, paso de 0,1 °C)		
Configuración predeterminada:	100 (10°)	Tamaño del parámetro:	2 [bytes]

Notas:

- Los valores del parámetro 2 se pueden combinar, por ejemplo, 1+2=3 significa que las indicaciones para abrir/cerrar y despertar están habilitadas.
- El dispositivo que funciona en modo de seguridad no envía marcos en modo de transmisión. En este caso deje los valores por defecto de los parámetros 28 y 29
- El parámetro 51 está activo solo si el parámetro 50 no está configurado en 0.
- La medición de temperatura se realiza antes de enviar cualquier informe (independientemente del parámetro nº 50). Los informes excesivos pueden afectar la vida útil de la batería. Se recomienda informar sobre la base del cambio de temperatura (parámetro nº 51)
- El valor establecido en el parámetro 55 debe ser mayor que el valor establecido en el parámetro 56.

10 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

El producto Door/Window -Control es fabricado por Nice S.p.A. (TV). Advertencias: - Todas las especificaciones técnicas indicadas en esta sección se refieren a una temperatura ambiente de 20 °C (± 5 °C) - Nice SpA se reserva el derecho de aplicar modificaciones al producto en cualquier momento cuando lo considere necesario, manteniendo las mismas funcionalidades y uso previsto.

Control de puertas/ventanas	
Fuente de alimentación	batería de 3,6 V CC
Tipo de Batería	ER14250 ½ AA
Duración de la batería	est. 2 años (configuración predeterminada)
Entorno destinado	Solamente para uso en interiores
Temperatura de funcionamiento	0-40°C (32-104°F)
Rango de medición de temperatura	0-60°C (32-140°F)
Precisión de medición de temperatura	$\pm 0,5$ °C ($\pm 0,9$ °F)
Dimensiones (L x An x Al)	71 x 18 x 18 mm (2,8 x 0,7 x 0,7 pulgadas)

- La frecuencia de radio del dispositivo individual debe ser la misma que la de su controlador Z-Wave. Verifique la información en la caja o consulte a su distribuidor si no está seguro.
- El uso de baterías distintas a las especificadas puede provocar una explosión. Eliminar adecuadamente, respetando las normas de protección del medio ambiente.

Transceptor radio	
Radio protocol	Z-Wave (500 series chip)
Banda de frecuencia	868,4 o 869,8 MHz UE 921,4 o 919,8 MHz ANZ
Alcance del transceptor	hasta 50m en exterior hasta 40m en interior (dependiendo del terreno y la estructura del edificio)
Max. potencia transmitida	6 dBm

(*) El rango del transceptor está fuertemente influenciado por otros dispositivos que operan en la misma frecuencia con transmisión continua, como las alarmas y auriculares de radio que interfieren con el transceptor de la unidad de control.

11 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto es parte integrante de la automatización y, por lo tanto, debe eliminarse junto con ésta.

Al igual que en la instalación, también al final de la vida útil del producto, las operaciones de desmontaje y desguace deben ser realizadas por personal cualificado. Este producto está hecho de varios tipos de materiales, algunos de los cuales pueden reciclarse mientras que otros deben desecharse.

Busque información sobre los sistemas de reciclaje y eliminación previstos por la normativa local de su zona para esta categoría de producto.

¡Precaución! – algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se desechan en el medio ambiente, pueden causar daños graves al medio ambiente o a la salud física.

Como lo indica el símbolo al lado, está estrictamente prohibido desechar este producto con la basura doméstica. Separe los residuos en categorías para su eliminación, según los métodos previstos por la legislación vigente en su zona, o devuelva el producto al distribuidor al adquirir una nueva versión.

¡Precaución! – la legislación local puede prever multas graves en caso de eliminación abusiva de este producto.



12 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Nice SpA declara que el tipo de equipo de radio tipo Door/Window - Control cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.niceforyou.com/en/support>



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com